



# Pompes centrifuges à entraînement magnétique en acier inoxydable

Efficaces - Robustes - Sûres



#### **MKP**

Pompe normalisée chimie à entraînement magnétique

#### MKP-S

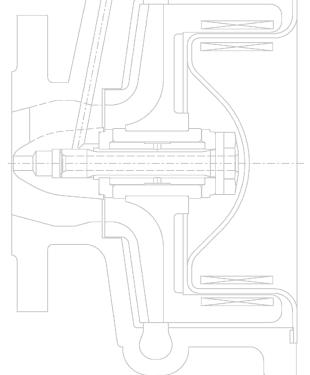
Pompe chimie auto-amorçante à entraînement magnétique

#### **MKTP**

Pompe verticale immergée à entraînement magnétique

Développées en conformité avec : DIN EN ISO 2858, 5199 et 15783

Satisfont les : Directives Machines CE Directives ATEX CE





Roue centrifuge fermée des pompes à entraînement magnétique en acier inoxydable



## **CP Pump Systems**

# Pompe centrifuge à entraînement magnétique en acier inoxydable

#### Notre entreprise

CP est une entreprise traditionnelle Suisse avec une grande force d'innovation. Depuis 1948, nous développons et fabriquons des produits high-tech de haute qualité et fournissons des prestations de service pour une clientèle internationale ayant des exigences très élevées.

Nous produisons des pompes centrifuges fiables et innovantes pour les industries suivantes : chimiques, pharmaceutiques, biotechnologiques, alimentaires, papeteries ... Avec un réseau de représentants dans plus de 40 pays, nous offrons des conseils excellents à l'échelle mondiale et garantissons un service client efficace directement sur place.

En particulier, nous attachons beaucoup d'importance à des produits et des prestations de service économes en énergie. Chez nous, les solutions écologiques comprennent toujours la sécurité maximale et des réflexions économiques. En tant que pionnier dans ce domaine, nous conseillons et accompagnons des clients avec des objectifs divers - tout au long de la chaîne de création de valeur.

La gestion de la qualité CP est certifiée selon ISO 9001.

# Pompe centrifuge à entraînement magnétique en acier inoxydable

Les pompes à entraînement magnétique MKP, MKP-S et MKTP se révèlent idéales pour répondre aux exigences les plus sévères de l'industrie chimique et des autres industries. Leurs qualités de conception exceptionnelles ainsi que leur rendement permettent de pomper vos liquides les plus difficiles dans les meilleures conditions de sécurité et de fiabilité.

Les pompes MKP, MKP-S et MKTP sont conçues selon le principe de l'entraînement magnétique inversé. Il en résulte une absence de porte palier lisse. Le palier central en une seule pièce de la roue centrifuge est donc toujours parfaitement lubrifié et refroidi par le liquide pompé. Grâce à cette construction, les liquides chargés de particules et proches de l'ébullition peuvent être pompés. En fonction du liquide de pompage, la teneur en particules solides peut atteindre 30 % avec une granulométrie maximale de 1 mm.

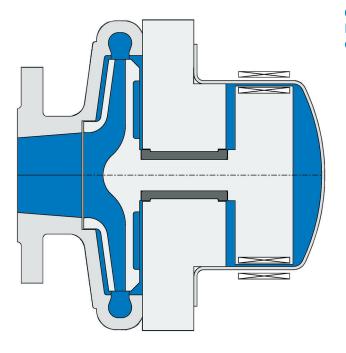
La roue centrifuge tourne autour d'un axe fixe, sans porte-àfaux. L'ensemble est équilibré hydrauliquement de façon optimale limitant les forces qui agissent sur le palier ce qui augmente la fiabilité des pompes.

Les pompes MKP, MKP-S et MKTP sont de ce fait très compactes et sans cul-de-sac. Elles se composent d'un nombre réduit d'éléments robustes. Leurs conceptions modulaires poussées facilitent le montage et limitent les coûts d'intervention et de pièces de rechange.

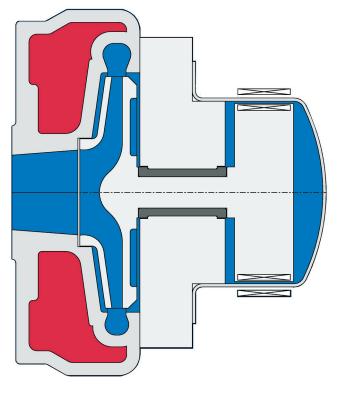


MKP avec plaque de base et moteur monobloc (-100 °C à +250 °C), horizontale

## Construction conventionelle



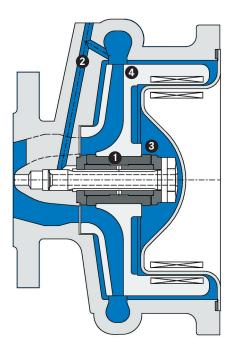
Construction de pompe conventionnelle Pompe à entraînement magnétique sans double enveloppe de réchauffage



Construction de pompe conventionnelle Pompe à entraînement magnétique avec doube enveloppe de réchauffage

## CP's MKP avec le principe de l'entraînement magnétique inversé

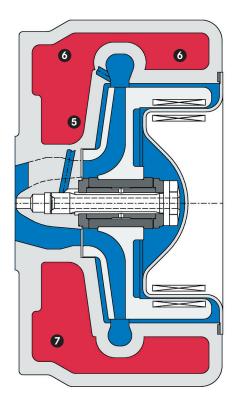
unique - simple - compacte



# MKP sans double enveloppe de réchauffage

La conception de la MKP offre des avantages décisifs face à la construction de pompes conventionnelles :

- 1 La disposition centrale du palier, les forces faibles agissant sur le palier et la suppression du porte palier garantissent une sécurité de fonctionnement élevée et permettent le pompage optimal des liquides chargés de particules et proches de l'ébullition.
- 2 Un canal de lubrification de grande dimension assure que le palier est lubrifié et refroidi de façon excellente par le liquide pompé.
- 3 La construction compacte et sans cul-de-sac permet également le pompage de liquides contenant des particules.
- 4 Grâce à la construction simple et au nombre réduit de composants, la pompe peut être montée et démontée très facilement.



# MKP avec double enveloppe de réchauffage

La conception de la MKP offre des avantages décisifs face à la construction de pompes conventionnelles :

- 5 Le réchauffage de toute la pompe à l'aide d'une seule double enveloppe réduit les coûts d'installation.
- 6 La distribution de chaleur excellente dans la pompe réduit les différences de température et empêche la formation de zones froides
- 7 Une grande efficacité de transfert de chaleur et le transfert direct de l'énergie de réchauffage de la double enveloppe réduisent le temps pour le réchauffement. Conception unique!

### **MKP**

# Pompe normalisée chimie à entraînement magnétique en acier inoxydable

La MKP est disponible dans versions et types de montage différents. Cela permet de l'adapter et de l'ajuster parfaitement au pompage de votre liquide. Les dimensions de raccordement et les caractéristiques de performance des pompes satisfont la norme DIN EN ISO 2858. Dans chaque installation, les pompes utilisées jusqu'à maintenant peuvent sans problème être remplacées par les pompes MKP.

0,25 à 1300 m³/h
3 à 145 m
-100 °C à +350 °C
0,5 à 350 mm <sup>2</sup> /s
jusqu'à 30 % en fonction du liquide de pompage

#### **Directives**

**Directives Machines CE** 

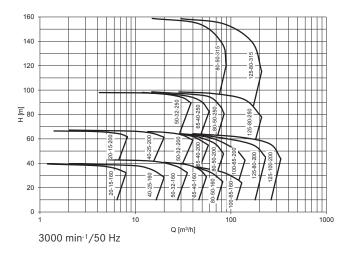
Directives ATEX CE

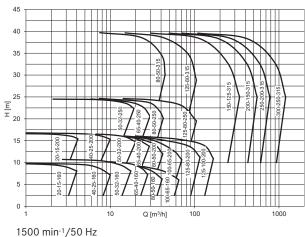
#### **Normes**

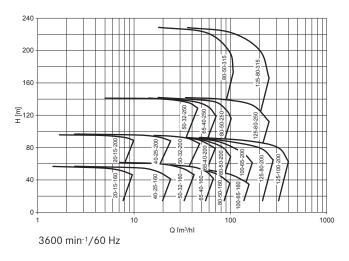
DIN EN ISO 2858

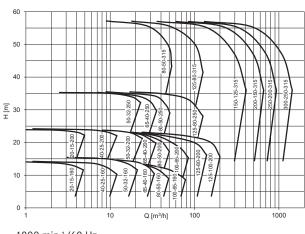
**DIN EN ISO 5199** 

**DIN EN ISO 15783** 

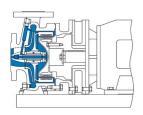






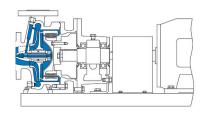






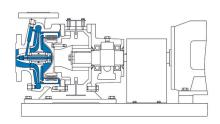
MKP monobloc

avec chassis -100 °C à +250 °C



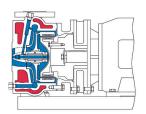
#### MKP chaise palier

avec chassis -100 °C à +250 °C



#### MKP chaise palier HT (haute température)

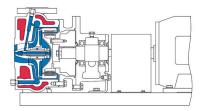
avec support pattes à l'axe -100 °C à +350 °C



#### MKP monobloc avec réchauffage

avec chassis

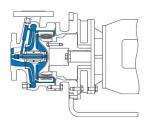
-100 °C à +250 °C



#### MKP chaise palier avec réchauffage

avec chassis

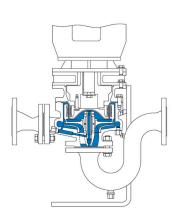
-100 °C à +250 °C



#### MKP monobloc

avec console

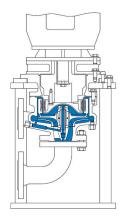
-100 °C à +250 °C



#### MKP monobloc en ligne verticale

avec support angulaire

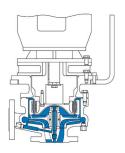
-100 °C à +250 °C



#### MKP monobloc verticale

avec support

-100 °C à +250 °C



#### MKP monobloc verticale

avec console

-100 °C à +250 °C

### MKP-S

# Pompe auto-amorçante à entraînement magnétique en acier inoxydable

La MKP-S dispose d'un réservoir d'amorçage intégré dans le corps de pompe. Un réservoir de charge séparé n'est pas nécessaire car la pompe évacue les gaz de la conduite d'aspiration elle-même en créant un vide. La MKP-S peut également pomper facilement de l'air en continu avec le liquide pompé, augmentant ainsi la fiabilité de fonctionnement. Cette pompe peut aspirer jusqu'à 8,5 m de profondeur.

1 à 80 m³/h
5 à 60 m
-100 °C à +250 °C
0,5 à 350 mm <sup>2</sup> /s
jusqu'à 30 % en fonction du liquide de pompage

#### **Directives**

**Directives Machines CE** 

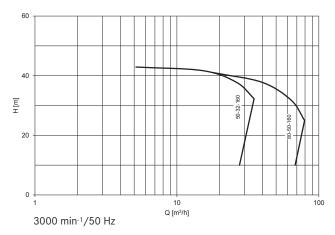
**Directives ATEX CE** 

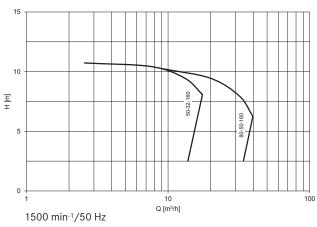
#### **Normes**

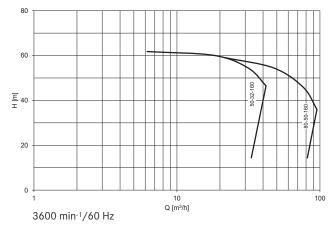
DIN EN ISO 2858

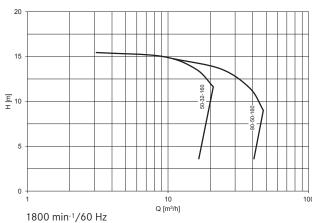
DIN EN ISO 5199

**DIN EN ISO 15783** 

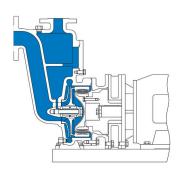




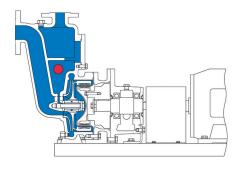








MKP-S monobloc avec chassis -100 °C à +250 °C



MKP-S chaise palier avec chauffage (échangeur de chaleur) avec chassis  $-100~^{\circ}\text{C}~\grave{a}~+250~^{\circ}\text{C}$ 



MKP-S avec chassis et moteur monobloc (-100 °C à +250 °C), horizontale

### **MKTP**

# Pompe immergée à entraînement magnétique en acier inoxydable

La MKTP est idéale pour le déchargement de réservoirs sans sortie dans le fond. Le pompage de liquides corrosifs par la MKTP est absolument sûr, sans risque de fuite vers l'atmosphère. La pompe est disponible avec une longueur immergée jusqu'à 4 m. De plus, elle est disponible en version réchauffée.

Caractéristiques techniques	
Débit (min./max.)	0,25 à 250 m³/h
Hauteur de refoulement (min./max.)	3 à 100 m
Température (min./max.)	-20 °C à +170 °C
Viscosité cinématique	0,5 à 350 mm²/s
Particules solides	jusqu'à 30 % en fonction du liquide de pompage

#### **Directives**

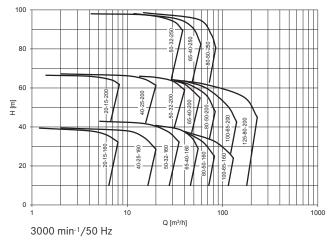
Directives Machines CE

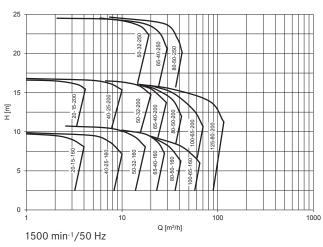
Directives ATEX CE

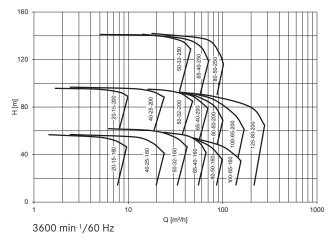
#### **Normes**

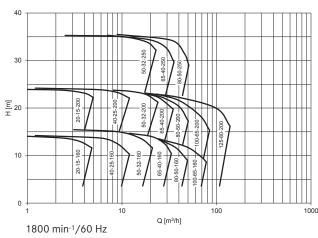
**DIN EN ISO 5199** 

**DIN EN ISO 15783** 

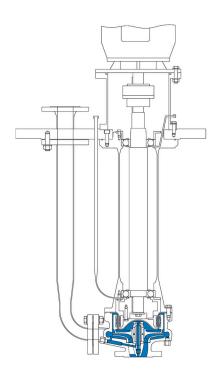






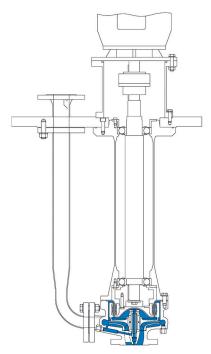






# MKTP avec paliers à roulement devant être relubrifiés

chaise palier, verticale -20 °C à +170 °C



MKTP avec paliers à roulement à graissage permanent chaise palier, verticale -20 °C à +170 °C



MKTP avec moteur avec conduite de refoulement rechauffé, chaise palier (-20 °C à +170 °C), verticale

# **Applications**

# variées - complexes - spéciales

Les pompes à entraînement magnétique CP en acier inoxydable satisfont les exigences de qualité les plus élevées et garantissent un processus de production fiable et très sûr. Elles peuvent être utilisées pour le pompage des liquides les plus variés dans diverses industries et processus. Surtout en ce qui concerne les substances sensibles ou dangereuses, les pompes à entraînement magnétique CP offrent des avantages uniques sur le marché.

#### **Industries**

- Chimique: chimie de base et chimie fine (agrochimie, chimie de spécialité)
- Pharmaceutique
- Biotechnologique
- Alimentaire et des boissons
- Papeterie

#### **Process**

Les pompes à entraînement magnétique sont conçues pour les processus les plus divers. Entre autres, en font partie :

- Électrolyse Chlore-Alcali
- Désulfuration
- Cristallisation
- Froid / Chaud industriel
- Transfert / dépotage
- Process Stériles
- Stockage matières premières

#### Liquides

Les pompes à entraînement magnétique CP sont capables de pomper des acides, bases, solvants, liquides réchauffés, cristallisants et refroidis ainsi que des liquides contenant des particules solides. Par exemple :

- Acides faibles (Sulfurique, phosphorique, oléum...)
- Acides nitriques et dérivés nitrés
- Bases fortes (Soudes 50 %, potasse...)
- Fluides contenant H<sub>2</sub>S
- Huiles thermiques
- Hydrocarbures aromatiques (Benzène, Toluène...)
- Péroxyde d'hydrogène
- Phénols
- Solvants
- Soufre, TDI-MDI

Notre personnel de vente se fait un plaisir de vous conseiller personnellement selon vos besoins, votre secteur industriel, vos process et liquides.



# 10

# Efficacité énergétique dans l'industrie durable – responsable – écologique

En ce qui concerne la durabilité et l'efficacité énergétique, les exigences industrielles augmentent. Les pompes constituent un produit clé: environ deux tiers de l'énergie industrielle sont consommés par des moteurs. Puisque les systèmes de pompe représentent environ un quart de cette consommation, elles présentent un potentiel d'économie énorme relatif à l'énergie et aux coûts. En 1999 déjà, CP a identifié ce potentiel, a réagi en conséquence et pour cette raison joue un rôle pionnier concernant les systèmes de pompe économes en énergie.

Pendants les dernières années, nous avons continuellement optimisé de nombreux systèmes de pompes du point de vue hydraulique. Ce faisant, il était possible d'augmenter leurs efficacités jusqu'à 30 pourcent. En même temps, la sécurité des pompes, un aspect d'importance absolue dès la fondation de l'entreprise en 1948, a été augmentée.

Á l'échelle mondiale, nous nous engageons en faveur d'une production durable dans l'industrie : avec des systèmes efficaces en énergie et avec des connaissances solides dans tous les champs et phases d'une installation de pompe industrielle - de la planification au contrôle de la qualité en passant par le fonctionnement. Notre clientèle profite des solutions complètes et taillées sur mesure, limitant les coûts et les émissions  $CO_2$  à long terme.

"Cleaner pumps, cleaner planet": Nous sommes convaincus que la recherche, la pensée et l'action durables se révèlent payants pour tous les partenaires à tout moment.



## **Options**

## complètes - individuelles - combinables

#### Corps de pompe

#### Matériaux

- Inox \*
- Uranus® B6 \*
- Alliages de nickel, p. ex. Hastelloy® B ou C \*
- Nicke
- Titane

#### **Pression nominale**

- PN 16
- PN 25

#### Brides de raccordement

- Brides selon EN 1092-1
- Brides percées selon ANSI ASME B16.5

#### Raccords supplémentaires

- Raccordement de la vidange du corps de pompe (avec ou sans bride)
- Raccord de lubrification externe pour la lubrification du palier et/ou dans la zone magnétique
- Raccord pour manomètre sur le corps de pompe
- Raccord de surveillance de fuite de la lanterne
- Raccordement de la double enveloppe \*\*
- Raccordement de la vidange de la double enveloppe (avec ou sans bride) \*\*

#### Matériaux de joints

- PTFE
- Graphite/acier inoxydable 1.4401
- Graphite/alliage de nickel 2.4819 (Hastelloy® C-276)
- Sigma 511®/NT-CHEM-beige®

#### Matériaux de joints du bouchon

- PTFF
- Nickel revêtu argent

#### Bague d'usure du corps de pompe

#### Revêtement céramique Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>

#### Palier

#### Matériaux

- SSiC (carbure de silicium fritté)
- SSiC avec graphite
- SSiC avec revêtement diamanté (ADLC)
- SSiC avec FuturaSafe®
- WoC (carbure de tungstène) à liant nickel
- WoC à liant nickel avec revêtement diamanté (ADLC)







<sup>\*</sup> également disponibles pour corps de pompe avec double enveloppe

<sup>\*\*</sup> seulement disponible pour corps de pompe avec double enveloppe



#### Capot d'entrefer

#### Matériaux

- Inox
- Hastelloy® C
- Titane
- Plastique haute performance (sans courants de Foucault)
- Céramique d'oxyde de zirconium (sans courants de Foucault)



Déflecteur anti-vortex sur capot d'entrefer

Isolation du capot d'entrefer

Double capot d'entrefer avec dispositif de surveillance de fuite

#### **Protection des pompes**

Thermocouple sur capot d'entrefer

Sonde de température Pt100

Contrôleur de charge du moteur

#### Montage

#### Tunnan

- Chassis pour montage avec accouplement
- Chassis pour montage monobloc
- Support vertical
- Support angulaire en L
- Support pattes à l'axe

#### Matériaux des supports

- Acier
- Inox

#### Pieds réglables

Récupérateur des égouttures

#### Chaise palier

#### Lubrification

- Huile
- Graisse

#### Options

- Labyrinthe hermétique (MagTecta  $\mathsf{OM}^{\mathsf{TM}}$ )
- Régulateur de niveau d'huile
- Refroidissement de l'huile avec ou sans thermostat

#### Entraînement

#### Protection d'accouplement

- Acier
- Laiton













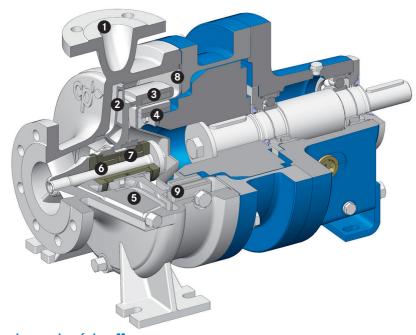
Les options diffèrent en fonction du modèle de pompe. Notre personnel de vente se fait un plaisir de vous en conseiller en détail.

## Vues en coupe



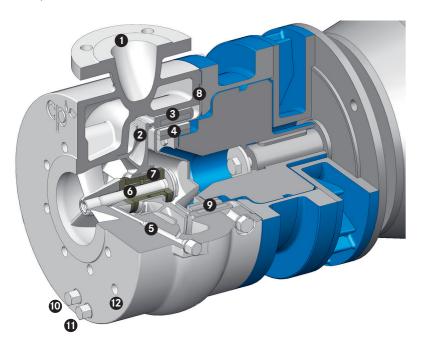
#### MKP sans double enveloppe de réchauffage

Chaise palier (-100 °C à +250 °C), horizontale



#### MKP avec double enveloppe de réchauffage

Monobloc (-100 °C à +250 °C), horizontale



- 1 Corps de pompe
- 2 Roue centrifuge
- 3 Rotor magnétique intérieur (côté produit)
- 4 Rotor magnétique extérieur (côté atmosphère)
- 5 Lubrification du palier interne ou raccord de lubrification externe
- **6** Fixation de la roue centrifuge au moyen d'une seule douille de serrage
- 7 Palier lisse
- 8 Capot d'entrefer fermé hermétiquement
- 9 Thermocouple sur capot d'entrefer
- **10** Raccordement de la vidange du corps de pompe (liquide de pompage)
- 11 Raccordement de la vidange de la double enveloppe
- 12 Raccord pour liquide de refroidissement ou de réchauffage

# 10

## **CP Pump Systems**

### Notre gamme de produits

#### Service client

Nous offrons la meilleure qualité, une expérience de longue date et des conseils personnalisés. Nos pompes créées sur mesure répondent à vos différents besoins.

Les clients de CP profitent de prestations de service complètes : pièces de rechange d'origine disponibles très rapidement, documentations techniques. Le service client travaille de façon compétente et efficace, le service de réparation de façon dynamique et flexible. Toutes ces prestations garantissent un fonctionnement parfait des pompes. Grâce aux représentations dans plus de 40 pays, nous conseillons et servons nos clients directement sur place.

#### Conseils concernant l'efficacité énergétique

Comme chasseur de tendances dans le domaine de l'efficacité énergétique, CP dispose d'une vaste gamme de prestations de service : conseil complet, analyse détaillé du système. Notre but est de soutenir nos clients activement pour que ceux-ci puissent optimiser la consommation d'énergie de leurs systèmes, limitant ainsi les coûts à long terme.

Aujourd'hui, grâce à notre expérience de longue date, nous sommes aux côtés des clients des secteurs privés et publiques pour leur apporter conseil et soutien. Parmi eux, il y a des propriétaires et exploitants d'installations de traitement de liquides dans l'industrie chimique, pharmaceutique et beaucoup d'autres secteurs industriels.

Êtes-vous intéressé ? Avez-vous des questions ? Nous vous informerons volontier sur les différentes possibilités lors d'un entretien personnel.

#### Pompes centrifuges à entraînement magnétique en acier inoxydable

#### MKP

Pompe normalisée chimie à entraînement magnétique

#### MKP-S

Pompe chimie auto-amorçante à entraînement magnétique

#### MUTD

Pompe verticale immergée normalisée chimie à entraînement magnétique

#### MKP-ANSI

Pompe normalisée ANSI à entraînement magnétique

#### MKPF

Pompe "Low Flow" à roue périphérique In-Line à entraînement magnétique

#### S7MK

Pompe circulateur In-Line à entraînement magnétique

#### Pompe Mobile

Pompe normalisée chimie à entraînement magnétique en acier inoxydable avec convertisseur de fréquence

#### Pompe biotech à entraînement magnétique en acier inoxydable

#### MKP-Bio

Pompe centrifuge à entraînement magnétique pour le génie des procédés stériles

#### Pompes centrifuges à entraînement magnétique revêtues PFA

#### MKPL

Pompe normalisée chimie à entraînement magnétique

#### MKPL-S

Pompe chimie auto-amorçante à entraînement magnétique

### Pompes centrifuges à entraînement magnétique entièrement en plastique PTFE

#### MSKP

Pompe chimie à entraînement magnétique

#### MSKPP

Pompe à roue périphérique normalisée chimie à entraînement magnétique

#### **MSKS**

Pompe à canal latéral chimie auto-amorçante à entraı̂nement magnétique  $% \left( 1\right) =\left( 1\right) \left( 1\right) \left($ 

#### Pompes centrifuges en acier inoxydable avec garnitures mécaniques

#### ZMP

Pompe de broyage avec garniture mécanique

#### Pompe centrifuge revêtue PFA avec garniture mécanique double

#### EB

Pompe normalisée chimie avec garniture mécanique double

## Pompe centrifuge revêtue céramique avec garniture mécanique double

#### ΕT

Pompe normalisée chimie avec garniture mécanique double



# Améliorer l'éfficacité energétique des systèmes de pompage aide à lutter contre le dérèglement climatique.

Votre partenaire CP Pump Systems



Vous pouvez également trouver votre partenaire commercial CP local à l'adresse www.cp-pumps.com. Vous pouvez également contacter directement CP: +41 62 746 85 85 / info@cp-pumps.com.



